

*Thinking of you*  
**Electrolux**

návod k použití  
használati útmutató

Bubnová sušička  
Szárítógép

EDC 77150W



**We were thinking of you**  
when we made this product

## Vítejte ve světě Electroluxu

Vybrali jste si prvotřídní výrobek Electrolux, který si, jak věříme, v budoucnu velmi oblíbíte. Electrolux si klade za cíl nabízet široký sortiment výrobků, které mohou váš život učinit pohodlnějším. Některé z nich vidíte na obálce tohoto návodu. Najděte si několik minut a prostudujte si tento návod, abyste mohli začít nový spotřebič používat a využívat všech výhod, které nabízí. Slibujeme vám vysokou uživatelskou spokojenost, přinášející pohodu při jeho používání. Hodně štěstí!

  
CZ

#### 4 electrolux **obsah**

## Obsah

Důležité informace .....	5
Popis spotřebiče .....	7
Ovládací panel .....	7
Pracovní postup .....	8
Užitečné rady .....	12
Tabulka programů .....	14-15
Programovací možnosti .....	16
Čištění a údržba .....	17
Co dělat, když .....	18
Technické údaje .....	23
Instalace .....	24
Instalace .....	25
Likvidace .....	27
EVROPSKÁ ZÁRUKA .....	28
Servis .....	29

*Symbols, použité u některých odstavců této příručky, mají následující význam:*



Trojúhelníkovou značkou anebo upozorňovacími výrazy (Pozor! nebo Upozornění!) jsou vyznačeny pokyny zvláště důležité pro vaši bezpečnost a pro správné fungování přístroje. Prosíme vás o jejich dodržování.



Informace s tímto symbolem slouží jako dodatek k pokynům pro praktické použití přístroje.



Tulipán označuje rady a doporučení k hospodárnému využívání spotřebiče s ohledem na životní prostředí.

## Důležité informace



**V zájmu své bezpečnosti a správného chodu pračky si před její instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.**

### Bezpečnost obecně

- Je nebezpečné provádět jakékoli úpravy technických vlastností zařízení.
- Předměty jako mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby, kameny a jiné těžké nebo ostré předměty mohou způsobit značné škody a nesmí se proto dostat do pračky.
- Nepokoušejte se sami opravovat zařízení. Opravy vykonané nezkušenými osobami mohou vést ke vzniku škod. V případě potřeby se pokaždé obraťte na autorizované servisní středisko Electrolux a vyžadujte použití originálních náhradních dílů.
- Nikdy spotřebič nezapínejte, je-li poškozený síťový kabel, nebo jsou-li ovládací panel, pracovní deska nebo podstavec tak poškozené, že je vnitřek spotřebiče volně přístupný.

- Nepoužívejte sdružené zásuvky, rozvojky ani prodlužovací kabely. Nebezpečí požáru z přehřátí
- Síťový kabel ze zásuvky vytahujte vždy za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.
- Nebezpečí výbuchu: v zařízení nesušte prádlo chemicky znečištěné (např. prádlo znečištěné prostředky pro chemické čištění), protože by mohlo dojít k výbuchu. Zařízení používejte pouze na sušení prádla vypraného ve vodě.
- **Nebezpečí požáru:** prádlo, na kterém jsou skvrny od rostlinného oleje nebo oleje na vaření, nebo prádlo, které v něm bylo namočené, se může vznítit a nesmí se proto sušit v sušičce.
- **Pokud** jste prádlo čistili čisticím prostředkem na skvrny, musíte ho nechat ještě jednou vymáchat pomocí přídavného máchacího cyklu, a teprve pak ho vložit do sušičky.
- Před uplynutím programů sušení nebo Iron Aid nikdy program neukončujte, aniž byste všechno prádlo rychle vyjmuli a rozložili, aby mohlo rychle vychladnout.
- Poslední část sušicího programu je fáze ochlazení, která chrání prádlo před poškozením vysokou teplotou.

### Instalace

- Přestavba nebo změny spotřebiče jsou zakázány.
- Po odstranění obalu spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko.
- Po instalaci zařízení se ujistěte, že není postaveno na síťovém kabelu.
- Jestliže je zařízení umístěno na podlaze pokryté kobercem, je potřebné nastavit nožky tak, aby bylo umožněno volné proudění vzduchu mezi

## 6 electrolux **důležité informace**

- spotřebičem a podlahou.
- Před použitím spotřebiče je nutné odstranit všechny obalové a přepravní prvky. Pokud se neodstraní, může se výrobek a jeho funkce vážně poškodit. Viz příslušná část návodu k použití.
- Pokud je spotřebič umístěn na koberci, upravte nožičky tak, aby mohl kolem volně proudit vzduch.
- Když je instalace ukončena, zkontrolujte po chvíli, zda spotřebič nestojí na elektrickém přírodním kabelu, přírodní hadici a vypouštěcí hadici.
- Je-li sušička umístěná na pračce, je povinné použít speciální soupravu k umístění sušičky na pračku.

### Použití

- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti. Výrobce neodpovídá za škody, které by mohli vzniknout nesprávným použitím anebo jiným použitím než, pro které bylo zařízení vyrobeno
- Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osobami bez zkušeností a znalostí, s výjimkou případu, kdy na tyto osoby při použití spotřebiče dohlíží jiná osoba, která je odpovědná za jejich bezpečnost, nebo jim dává pokyny.
- U prádla, které se dostalo do styku s olejem, acetone, alkoholem, benzinem, kerosinem, voskem nebo odstraňovačem vosku je nutné před sušením nebo žehlením nejprve důkladně tyto skvrny ručně vyprat teplou vodou a přiloženým čisticím prostředkem odstraňovačem skvrn, terpentínem.
- Prádlo, ve kterém je molitan (pěnová pryž) nebo gumě podobný materiál, jako sprchovací čepice, vodu odpuzující tkaniny, tkaniny s gumovými vložkami a oděvy nebo polštáře s molitanovými výplněmi

nedávejte do sušičky.

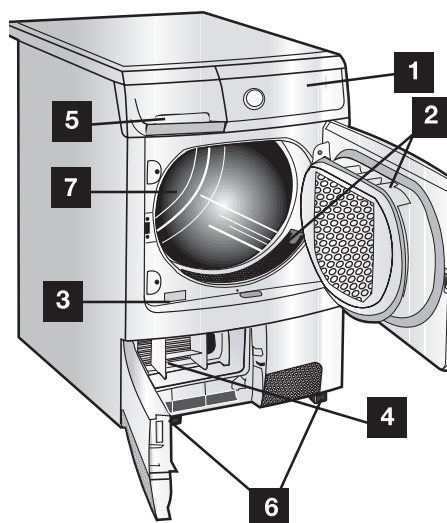
- Sušičku nepřepřijte. Nebezpečí požáru!
- Nevkládejte do zařízení prádlo, které je pouze odkapané.
- Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel, ale vždy uchopte zástrčku.
- Do sušičky nedávejte silně opotřebované prádlo. Nebezpečí požáru!

### Bezpečnost dětí

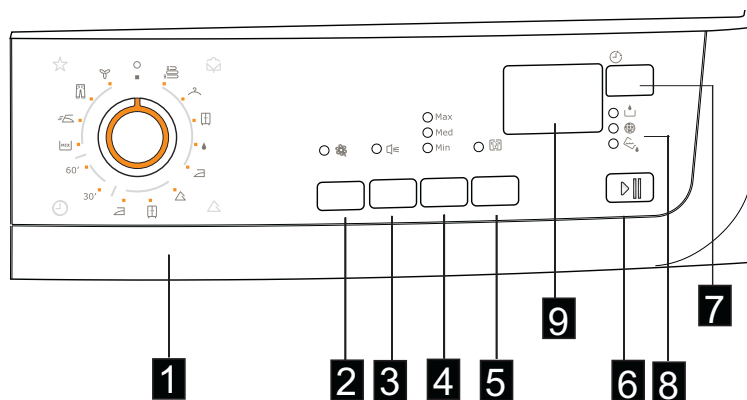
- Děti neznají nebezpečí spojená s elektrickými spotřebiči. Během fungování přístroje je nutno děti hlídat a nenechat je hrát se spotřebičem mohlo by se stát, ze se do sušičky zavřou.
- Části obalu (fólie, polystyren) mohou být pro děti nebezpečné. Nebezpečí udušení! Držte je proto z dosahu dětí.
- Zajistěte, aby se děti ani malá domácí zvířata nedostaly do bubnu sušičky.
- V případě vyřazení přístroje do odpadu vytáhněte zástrčku z el. sítě, odřízněte přírodní kabel a kabel i se zástrčkou vyhodte. Poškodte zavírací mechanismus dvířek, aby se hrající si děti nemohly v sušičce zavřít a zůstat v ní uvězněné.
- Tento spotřebič nesmějí bez dozoru obsluhovat malé děti ani nemocné či jinak oslabené osoby. Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

## Popis spotřebiče

- 1** Ovládací panel
- 2** Filtry
- 3** Typový štítek
- 4** Kondenzátor
- 5** Sběrná nádoba
- 6** Nastavitelné nožky
- 7** Osvětlení bubny



## Ovládací panel



- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b> Volič programů / Doby     | <b>5</b> Tlačítko PROTI ZMAČKÁNÍ |
| <b>2</b> Tlačítko ŠETRNĚ           | <b>6</b> Tlačítko Start/Pauza    |
| <b>3</b> Tlačítko vypnutí alarmu   | <b>7</b> Tlačítko ODLOŽENÝ START |
| <b>4</b> Tlačítko ZBYTKOVÁ VLHKOST | <b>8</b> Kontrolky               |
|                                    | <b>9</b> MULTIDISPLEJ            |

## 8 electrolux pracovní postup

### Pracovní postup

### Při prvním použití



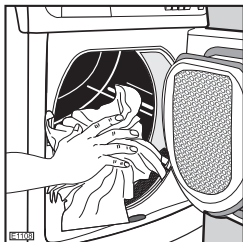
- Zkontrolujte, zda je elektrické připojení provedeno v souladu s pokyny k instalaci.
- Odstraňte polystyren a veškerý další obalový materiál z bubny
- Před prvním uvedením vaší bubnové sušičky do provozu vám doporučujeme umístit dovnitř několik vlhkých kusů látky a sušit je po dobu přibližně 30 minut.
- V nové sušičce by se totiž mohl nacházet prach.

### Denní použití

Zapojte zařízení. Otevřete dvířka



Naplňte bubnu prádlem a rovnoměrně jej rozložte. Zavřete dvířka. Dbejte přitom, aby mezi dvířky a filtrem nezůstal zablokován nějaký kus oděvu.



### Volba programu

Otočte programovým voličem do požadované polohy. Kontrolka Start/Pauza začne blikat.



Volič programu je rozdělen do následujících částí:

- Bavlna ☉
- Syntetické △
- Čas ⌚
- Speciální ☆

Slouží k volbě elektronických programů sušení nebo časově vymezeného sušení. Prostřednictvím otočného knoflíku nastavit požadovaný program nebo zvolenou dobu.

### Elektronické sušení (automatické)

Zařízení provádí uvedené programy s použitím sond, které zjišťují stupeň vlhkosti během sušení. Zvolte program podle druhu prádla a požadovaného stupně vysušení.

Časově vymezené sušení

Používá se dle potřeby, a to k dokončení sušení. Probíhající program je možné zrušit přetočením voliče programů do polohy „0“. Přejete-li si vytáhnout prádlo po ukončení cyklu sušení, přetočte otočný knoflík do polohy „0“.

### Upozornění!

Pokud voličem programu otočíte za chodu spotřebiče na jiný program, kontrolky displeje s ukazatelem programu začnou blikat. Pračka neprovede nově zvolený program.

### Tlačítka volby programu

V závislosti na zvoleném programu lze kombinovat různé funkce. Funkce je



nutné zvolit po výběru požadovaného programu a před stisknutím tlačítka Start/Pauza. Po stisknutí těchto tlačítek se rozsvítí odpovídající kontrolky. Opětným stisknutím tlačítek se kontrolky vypnou.

### ŠETRNĚ

Pro obzvlášť šetrné sušení choulostivých tkanin se symbolem údržby I a pro tkaniny choulostivé na vyšší teplotu jako akryl nebo viskóza. Program se provede se sníženou teplotou.



**ŠETRNĚ** - Použití tlačítka **ŠETRNĚ** má smysl pouze u množství prádla do 3kg!

### SIGNÁL

Po ukončení sušicího cyklu bude v určitých intervalech znít zvukový signál



Stisknutím tlačítka **Signál** dojde k přerušení alarmu v následujících případech:

- při volbě programu
- při stisknutí libovolného tlačítka
- přetočení voliče programů do jiné polohy v průběhu programu nebo při stisknutí tlačítka volitelné funkce během pracovního programu.

Rozsvítí se příslušná kontrolka.

### ZBYTKOVÁ VLHKOST

K přesnému nastavení zbytkové vlhkosti prádla. Od MIN do MAX bude prádlo sušší.

- Max
- Med
- Min



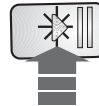
Tlačítko ZBYTKOVÁ VLHKOST tiskněte tak dlouho, až se rozsvítí kontrolka požadované zbytkové vlhkosti.

### PROTI ZMAČKÁNÍ

Při zvolení této přídavné funkce se fáze ochrany proti zmačkání po ukončení sušicího cyklu prodlouží o 90 minut. Během fáze ochrany proti zmačkání je možné kdykoli prádlo vyjmout.



### START/PAUZA



Stisknutí uvedeného tlačítka slouží k uvedení sušičky do chodu, a to po zvolení programu a výběru volitelných funkcí. Příslušná kontrolka přestane blikat. V případě, že bylo zvoleno odložení startu, zařízení zahájí odpočítávání zbylé doby.

**Dojde-li v průběhu programu k otevření dvířek nebo krytu na dně zařízení, je třeba po jejich uzavření znovu stisknout toto tlačítko za účelem opětovného zahájení programu v místě, ve kterém byl přerušen.**

Toto tlačítko musí být stisknuto také po přerušení dodávky elektrické energie a opětovném vložení nádoby na vodu v případě, byla-li tato vyprázdněna během programu, po rozsvícení kontrolky. V obou případech bude kontrolka tlačítka Start/Pause blikat, čímž poukazuje na nutnost opětovného stisknutí uvedeného tlačítka.

### ODLOŽENÝ START

Pomocí tlačítka ODLOŽENÝ START můžete odložit dobu spuštění programu v rozsahu od 30 minut (30') až po max. 20 hodin (20h).

## 10 electrolux **pracovní postup**



1. Zvolte program.
2. Tlačítko Odložený start tiskněte tak dlouho, až se na multidispleji objeví požadovaný odložený start, např. 20 h pro odložení začátku programu o 20 hodin. Kontrolka Odložený start svítí.
- 3 Jestliže se na multidispleji zobrazí 20h a vy stisknete tlačítko ještě jednou, časová předvolba se zruší. Objeví se 0'a pak délka průběhu nastaveného sušícího programu. .Chcete-li časovou předvolbu aktivovat, stiskněte tlačítko START/PAUZA. Zobrazuje se čas zbývající do spuštění programu (např. 12h, 11h, 10h, ... 30' apod.).
- 3 Buben se bude ve větších časových intervalech otáčet, aby se prádlo načechralo. Dle potřeby lze rovněž provést pouze změnu volitelných funkcí, avšak pouze v případě, jsou-li tyto kompatibilní se zvoleným programem. Přerušete program stisknutím příslušného tlačítka, vyberte novou/é volitelnou/é funkci/e a opětovně stiskněte tlačítko START/PAUSE. Přejete-li si přidat prádlo během odpočtu zbývající doby, učiňte tak, a po zavření dvírek stiskněte opět tlačítko START /PAUSE, aby zařízení pokračovalo v odpočtu.

### **MULTIDISPLEJ**

Na displeji se objeví tyto údaje:

#### **Délka zvoleného programu**

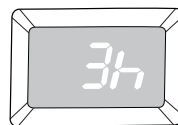
Po volbě programu se na displeji zobrazí délka trvání (v hodinách a minutách). Vypočítává se automaticky na základě maximálního množství prádla vhodného pro určitý druh tkaniny a pro požadovaný stupeň sušení. Jakmile se program spustí, začne se na displeji každých 5

minut zobrazovat zbývající čas.



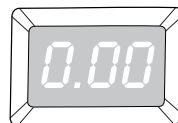
#### **Odložený start**

Jestliže příslušným tlačítkem zvolíte dobu odložení programu, displej ji zobrazí na 3 vteřiny; pak bude zobrazovat délku předtím zvoleného programu. Uplynulý čas bude displej zobrazovat každých 30 minut, dokud nezobrazí "90 minut", a pak hodinu po hodině.



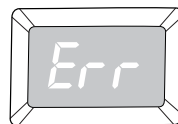
#### **Konec programu**

Konec programu je signalizován blikající nulou, která se na displeji objeví po fázi proti zmačkání..



#### **Nesprávná volba funkce**

Zvolíte-li funkci, kterou nelze kombinovat se zvoleným programem, na displeji se objeví **Err** (porucha).



Tento kód se bude objevovat během průběhu programu, pokud stisknete nějaké tlačítko funkce nebo otočíte voličem programů.

#### **Poplachový kód**

V případě funkční poruchy se na displeji objeví poplachový kód (např. E21 )



### Kontrolka „Sušení“

Tato kontrolka indikuje probíhající fázi sušení.

### Kontrolka „Ochlazování“

Tato kontrolka indikuje probíhající fázi ochlazování. Po ukončení sušení proběhne fáze 10 minutového ochlazování prádla.

### Kontrolka „Ukončení programu“

K rozsvícení této kontrolky dojde po ukončení fáze ochlazování, během fáze sloužící k zabránění krčení a po ukončení programu.

## Kontrolky

Kontrolky slouží k indikaci následujících funkcí:

### „Vyčistit filtr“

K rozsvícení této kontrolky dojde po ukončení programu s cílem připomenout potřebu vyčištění filtru.

### „Naplnění nádoby na vodu“

K rozsvícení této kontrolky dojde po ukončení programu s cílem připomenout potřebu vyprázdnění nádoby s vodou. Rozsvícení uvedené kontrolky během programu poukazuje na naplnění nádoby. Dojde k aktivaci alarmu a přerušení programu, což je provázeno blikáním kontrolky Start/Pauza.

### „Vyčistit kondenzátor“

Rozsvítí se po každých 80 cyklech s cílem připomenout potřebu vyčištění kondenzátoru.

### Po ukončení sušícího cyklu



Všechny programy sušení končí fází ochlazení, která trvá 10 minut. Na konci uvedené fáze je možné vyjmout prádlo.

Rozsvítí se kontrolky  a .

V případě, že prádlo nebude vytaženo

po ukončení cyklu, sušička vykoná fázi napomáhající zabránění krčení (s maximální dobou 30 minut).

Nedojde-li k vyjmutí prádla, zařízení se zastaví automaticky po ukončení fáze napomáhající zabránění krčení.

Kontrolky  a  zůstanou rozsvíceny a alarm bude aktivován na dobu 2 minut.

Kontrolka tlačítka "START/PAUZA" zhasne. Přetočte volič programů do polohy „0“; zhasnou se všechny kontrolky. Zařízení bude vypnuto.



Vyjměte prádlo

**Dojde-li k otevření a následnému zavření dvířek ještě před nastavením polohy „0“ prostřednictvím voliče programů, rozsvítí se všechny kontrolky odpovídajících fází programu.**

### Po každém použití:

- Vyčistěte filtry.
- Vyprázdněte nádobu s vodou.

### Důležitá informace!

Když dojde k zastavení programu sušení ještě před jeho ukončením, doporučujeme vám pootočit volič programů do polohy  odpovídající chladicí fázi a před vyjmutím prádla vyčkat ukončení této fáze. Tímto způsobem dojde k přerušení ohřevu vzduchu uvnitř zařízení. Tato volba se vykonává pootočením voliče do polohy "0" a pak do polohy  a následným stlačením tlačítka START/PAUZA.

### Změna programu

Při změně probíhajícího programu je třeba jej nejdříve vynulovat přetočením voliče programů do polohy „0“. Zvolte nový program a stiskněte tlačítka START/PAUZA.

## 12 electrolux užitečné rady

### Užitečné rady



- Nikdy nesaňte v bubnové sušičce dále uvedené prádlo: obzvláště choulostivé kusy jako záclony, vlnu, hedvábní, tkaniny s kovovým dekorem, nylonové punčocháče, objemné materiály, jako jsou větrovky, prostěradla, prošívané přikrývky, spací pytle, péřové přikrývky a jakékoli kusy, které obsahují molitan nebo materiál podobný pěnové gumě.
- Vždycky dodržujte pokyny obsažené na visačce oděvů.
- Zkontrolujte visačky na prádle:
  - Najdete zde uvedený doporučený druh sušení. Jistě však zde nenajdete informaci poukazující na volbu vhodného druhu teploty – normální nebo snížené.
  - normální sušení v sušičce (vysoká teplota)
  - jemné sušení v sušičce (nízká teplota)
  - nesaňit v bubnové sušičce
- Zapněte povlaky polštářů a pokrývek, aby se do nich nezamotaly malé kusy prádla. Uzavřete stiskací knoflíky a patenty, zipy a háčky a utáhněte řemínky a šňůry zástěr.
- Vytřídte prádlo podle druhu a stupně požadovaného vysušení.
- Nepřeplňujte sušičku. Předejdete tak mačkání a uspoříte energii.
- Vyhýbejte se sušení tmavých oděvů se světlými, chlupatými kusy jako jsou ručníky, protože by se na ně nachytaly chlupy.
- Prádlo musí být před sušením řádně odstředěno.
- **Snadno ošetřovatelné kusy prádla**, např. košile, by se měly před sušením krátce odstředit, (podle nemačkavosti přibližně 30 sekund, nebo s použitím speciálního programu krátkého odstředování na vaší automatické pračce).
- Pletené prádlo (pletené spodní prádlo) se může během sušení mírně srazit. Prosím, prádlo tohoto druhu nepřesuňte. Doporučuje se na srážlivost pamatovat při nákupu prádla a koupit větší.
- Do vaší bubnové sušičky můžete vložit škrobené prádlo. Aby však účinek škrobení byl dosažen, zvolte si program "Suché pro žehlení". Aby nikde nezůstaly zbytky škrobu, vyčistěte vnitřní buben po sušení vlhkým hadrem a pak ho vyčistěte do sucha.
- Aby nedocházelo k vytváření statického náboje když je sušení u konce, použijte při praní aviváže nebo prostředky na úpravu tkanin speciálně určené pro sušení v bubnové sušičce.
- Když sušička ukončí sušení, prádlo vyjměte.
- Jestliže některé kusy prádla jsou po sušení stále vlhké, nastavte si krátké dodatečné sušení, nejméně 30 minut.

#### Příprava prádla

Aby se prádlo nezamotalo: zavřete

zípy, zapněte knoflíčky na ložním povlečení, volné pásky, např. u zástěry, svažte k sobě..

Vyprázdněte kapsy. Vyjměte všechny kovové kousky (kancelářské svorky, spínací špendlíky...).

Oděvy s podšívkou obraťte naruby (např. bundy s bavlněnou podšívkou sušte bavlněnou vrstvou navrch).

Oděvy se tak usuší rychleji.

Snažte se buben plnit na maximální kapacitu spotřebiče, protože malé náplně jsou neekonomické. Pro informaci, zde je seznam průměrných hmotností některých běžných položek prádla.

## Velikost náplně

Prádlo není nutné vážit, když se dodrží následující pokyny:






































- **Bavlna a len:** plný buben, ale nepřetěžovat.
- **Syntetika:** půl bubnu.
- **Obzvláště jemné tkaniny:** buben nenaplňujte více jak do 1/3.

CZ

















prostěradlo	700-1000g
ubrus	400-500 g
stolní ubrousek	70- 120 g
utěrka na nádobí	50- 100 g
ubrousek	150-250 g
ručník	1000-1500g
koupelový plášť	200-300 g
pánská košile	100- 200 g
pánské pyžamo	400-500 g
dámská noční košile	200 250 g

## 14 electrolux tabulka programů

## Tabulka programů

Program	Druh prádla	Přídavné funkce	Použití/Vlastnosti
 Extra suché	<b>Bavlna a len</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Sušení silných nebo vícevrstvých tkanin, např. froté prádlo, koupací pláště.
 Velmi suché	<b>Bavlna a len</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Sušení silných tkanin, např. froté prádlo, froté ručníky.
 Do skříně	<b>Bavlna a len</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Sušení tkanin stejné síly, např. froté prádlo, úpletové prádlo, froté ručníky.
 Lehce suché	<b>Bavlna a len</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Pro slabé tkaniny, které by se měly ještě vyžehlit, např. trikotové prádlo, bavlněné košile.
 K žehlení	<b>Bavlna a len</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Pro normálně silné bavlněné nebo lněné prádlo, např. ložního prádlo, ubrusoviny.
 Extra suché	<b>SYNTETIKA</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Sušení silných nebo vícevrstvých tkanin, např. svetrů, ložního prádla, ubrusů.
 Do skříně	<b>SYNTETIKA</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Pro jemné tkaniny, které se vůbec nemusí žehlit, např. snadno udržovatelné košile, ubrusy, kojenecké prádlo, ponožky, elastické prádlo.
 K žehlení	<b>SYNTETIKA</b>	<b>ZBYTKOVÁ VHLKOST</b>   	Pro slabé tkaniny, které by se měly ještě vyžehlit, např. trikotové prádlo, bavlněné košile.
 <b>Čas</b> <b>30</b> <b>60</b>	<b>SYNTETIKA</b>  <b>Bavlna a len</b>	    	K dosušení jednotlivých kousků nebo k sušení malého množství do 1kg.

## Tabulka programů

Program	Druh prádla	Přídavné funkce	Použití/Vlastnosti
Speciální <small>max</small> Směs	Bavlna a len SYNTETIKA	ZBYTKOVÁ VLHKOST    	Speciální program pro Bavlnu a Syntetiku.
Speciální  Snadné žehlení	SYNTETIKA	   	Speciální program proti zmačkání prádla pro snadno udržovatelné tkaniny jako košile a blůzy, k usnadnění žehlení. Výsledek závisí na druhu tkaniny a její úpravě. (Množství prádla asi 5 až 7 košil.) Doporučení: Oděvy vložte do sušičky ihned po odstředění. Po usušení je okamžitě vyjměte a pověste na ramínko.
Speciální  Džíny:	Bavlna a len SYNTETIKA	ZBYTKOVÁ VLHKOST    	Speciální program pro oděvy na volný čas jako džíny, trička apod. s rozdílnou tloušťkou tkaniny (např. na manžetách nebo švech).
Speciální  Osvěžení	Bavlna a len SYNTETIKA		Speciální program, asi 10 minut, k osvěžení nebo šetrnému čištění tkanin s pomocí běžných prostředků k chemickému čištění. (Používejte pouze prostředky, které jsou výrobcem určeny pro použití v sušičce; dodržujte pokyny výrobce).



Max. množství prádla

Bavlna a len: 7 kg

Syntetika: 3 kg

Trvání sušení: 1 kg

Mix: 3 kg

Džíny: 7 kg

16 electrolux **programovací možnosti**

## Programovací možnosti



Požadavek	Provedení												
<b>Nastavení vodivosti</b>	<p>Voda obsahuje různá množství vápence a minerálních solí, jejichž množství se liší podle místa, kde danou vodu používáme. S obsahem těchto látek se mění hodnoty vodivosti vody. Příslušné odchylky vodivosti vody oproti hodnotám nastaveným v továrně by mohly mírně ovlivnit zbytkovou vlhkost prádla na konci cyklu.</p> <p>Vaše sušička Vám umožňuje regulovat citlivost senzoru sušení v závislosti na hodnotách vodivosti vody.</p> <p>Postupujte následujícím způsobem:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zapněte spotřebič otočením programového voliče.</li> <li>2. V režimu volby stiskněte současně tlačítka <b>Start/Pauza</b> a <b>ZBYTKOVÁ VLHKOST</b> až se na displeji objeví «C0</li> </ol> <p>Nastavení vodivosti:</p> <p>Pak stiskněte tlačítko <b>Start/Pauza</b>: stupeň vodivosti je signalizován rozsvícením vodorovných pomlček.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Kontrolky</th> <th>Stupeň vodivosti</th> <th>Přibližná hodnota uS/cm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CO _</td> <td>Nízká</td> <td>&lt; 300</td> </tr> <tr> <td>CO =</td> <td>Střední</td> <td>300 - 600</td> </tr> <tr> <td>CO ≡</td> <td>Vysoká</td> <td>&gt; 600</td> </tr> </tbody> </table> <p>Obvykle je zařízení v továrně nastaveno na nejvyšší hladinu, ale některé modely mohou být nastaveny jinak.</p> <p>Uložení nového nastavení do paměti</p> <p>Stiskněte současně tlačítka <b>Start/Pauza</b> a <b>ZBYTKOVÁ VLHKOST</b>, až se na displeji opět objeví čas předchozího sušicího cyklu a zazní bzučák.</p>	Kontrolky	Stupeň vodivosti	Přibližná hodnota uS/cm	CO _	Nízká	< 300	CO =	Střední	300 - 600	CO ≡	Vysoká	> 600
Kontrolky	Stupeň vodivosti	Přibližná hodnota uS/cm											
CO _	Nízká	< 300											
CO =	Střední	300 - 600											
CO ≡	Vysoká	> 600											
<b>O = Změna programu</b>	<p>Při změně probíhajícího programu je třeba jej nejdříve vynulovat přetočením voliče programů do polohy „0“. Zvolte nový program a stiskněte tlačítko START/PAUZA.</p>												



## Čištění a údržba



*Před jakoukoli operací čištění anebo údržby zařízení je třeba odpojit elektrické napájení.*

### Vnější čištění

Očistěte sušičku zvenčí prostřednictvím vody se saponátem a důkladně ji vytřete do sucha.

**Důležitá informace:** při sušení nepoužívejte alkohol, ředidla anebo podobné produkty.

### Čištění dvířek

Pravidelné čištění vnitřní části dvířek umožňuje odstranit chmýří z těsnění filtru. Dokonalé vyčištění umožňuje správné sušení.

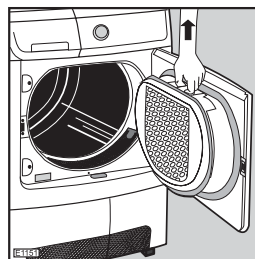


### Čištění filtrů

Nezbytným předpokladem pro správnou činnost zařízení je dokonalé vyčištění filtrů. Filtry zachytávají chmýří, které se ukládá uvnitř sušičky během sušení a proto je třeba je odstranit mokrým hadrem po ukončení každého programu sušení a to ještě před vyjmutím prádla.



Filtr nacházející se na vnitřní straně dvířek je třeba před čištěním vytáhnout. Množství nahromaděného chmýří vás nesmí překvapit: v žádném případě není důsledkem nahromaděného mechanického působení sušičky na prádlo. Ze všech druhů tkanin se během sušení uvolňuje chmýří, avšak v případě, když tento proces probíhá venku, je odvátné větrem.




V sušičce dochází k jejich nahromadění ve filtru. Během delší doby se na filtrech může vytvořit bílý povlak způsobený zbytky pracího prostředku použitého v pračce. Jeho odstranění se provádí kartáčem, za použití teplé vody. Vyjmutí filtru z dvířek se vykonává podle návodu na obrázku. Filtr musí být umístěn tak, aby byl jazýček otočen nalevo anebo napravo.



**V žádném případě nepoužívejte zařízení bez filtrů.**

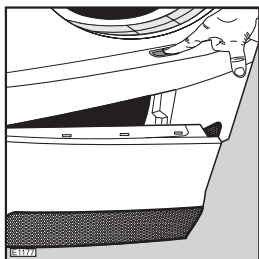
## 18 electrolux čištění a údržba

### Čištění kondenzátoru

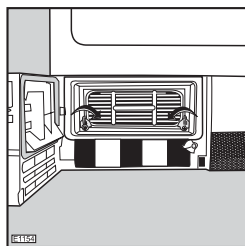
Po rozsvícení kontrolky  (vyčistěte kondenzátor.

Kondenzátor se nachází ve předu, ve spodní části zařízení, za ochrannými dvířky.

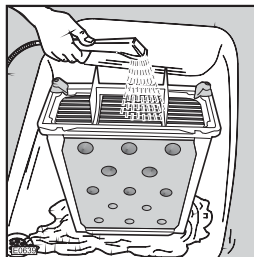
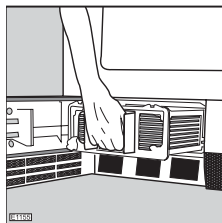
Při čištění je třeba postupovat následovně: otevřít dvířka stlačením vnitřního tlačítka, jak je znázorněno na obrázku;



- během cyklu sušení je přítomnost vody na povrchu místa pro vložení kondenzátoru zcela běžným jevem,
- otočit oba červené disky směrem dovnitř.



- vytáhnout kondenzátor prostřednictvím držadla, kterým je opatřen.



- vyčistit ho kartáčem a případně opláchnout sprchovou hadicí.
- Vyčistit také jeho vnější část a těsnění v přední i v zadní části. Pomocí mokrého hadru vyčistit těsnění uvnitř dvířek.

Při čištění kondenzátoru nepoužívejte ostré předměty, které by jej mohli poškodit.

Zasuňte kondenzátor na původní místo, zajistěte jej prostřednictvím dvou červených disků a to tak, že je pootočíte směrem ven a na závěr zavřete ochranná dvířka.




**V žádném případě neuvádějte zařízení do činnosti bez kondenzátoru.**

### Vyprázdnění nádoby na vodu

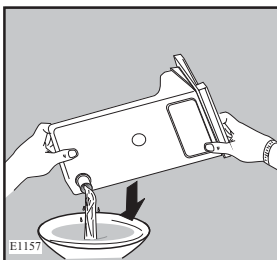
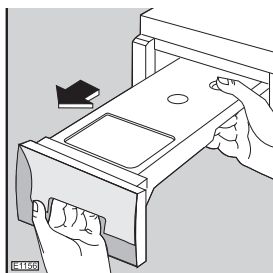
Voda extrahovaná z prádla kondenzuje uvnitř zařízení a je zachytávána do sběrné nádoby.

Aby byla zabezpečena řádná činnost zařízení, nádoba na vodu musí být vyprázdněna po každém cyklu sušení.


Potřeba vykonání této operace je připomínána prostřednictvím příslušné kontrolky  .

Při vyprazdňování sběrné nádoby postupujte následovně:

- vytáhněte nádobu,
- převratte ji a vyprázdněte z ní vodu,
- vložte ji na původní místo..



### Nádoba musí být vložena na své místo předepsaným způsobem.

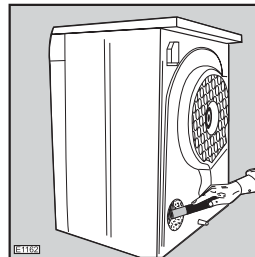
V opačném případě dojde během následujícího cyklu sušení k přerušení programu a rozsvícení kontrolky  , aniž by bylo sušení ukončeno.

Dojde k aktivaci alarmu.

Po vyprázdnění nádoby a jejím vložení na původní místo opětovným stisknutím tlačítka **Start/Pauza** uveďte program do činnosti.

## Čištění zadní mřížky

Prostřednictvím vysavače odstraňte z mřížky prach a chmýří.



## Čištění vnitřní části bubnu

V případě, kdy prádlo není vysušeno na požadovaný stupeň, to znamená, že je příliš suché nebo příliš vlhké, doporučujeme vám vyčistit vnitřní část bubnu hadrem namočeným v octu.

Uvnitř bubnu se vytváří téměř neviditelná vrstva usazenin, tvořená zbytky pracích prostředků, případně škrobu a aviváže nacházejících se v prádle, a také případnými zbytky vodního kamene nacházející se ve vodě použité při praní. Tyto usazeniny zabraňují správné činnosti sond, které zjišťují stupeň vlhkosti prádla.

## 20 electrolux co dělat, když ...



### Co dělat, když ...

*Dříve než budete kontaktovat Vaše nejbližší autorizované servisní středisko, prosím, zkontrolujte následující.*

Je možné, že během provozu spotřebiče začne blikat červená kontrolka **Start/Pauza** a signalizovat tak, že spotřebič nefunguje. Po odstranění problému stiskněte tlačítko **Start/Pauza** k restartu programu. Pokud potíže přetrvávají i po provedení kontrol, zavolejte do místního servisního střediska.

Problém	Možná příčina	Řešení
Sušička nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zástrčka není zasunutá do zásuvky, nebo nejsou v pořádku pojistky.</li> <li>• Plnicí dveře jsou otevřené..</li> <li>• Stiskli jste tlačítko Start/Pauza?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasuňte zástrčku. Vadná pojistka v pojistkové skřínce (domovní instalaci).</li> <li>• Plnicí dveře zavřete.</li> <li>• Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza.</li> </ul>
Prádlo není dobře usušené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvolili jste špatný program.</li> <li>• Zanesené síto na vlákna</li> <li>• Filtr na uvolněná vlákna je zanesený.</li> <li>• Nevhodné množství prádla.</li> <li>• Větrací otvory v podstavci jsou zakryté.</li> <li>• Povlak uvnitř bubny nebo bubnových žebrech.</li> <li>• Zanesený výměník tepla..</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při dalším sušení nastavte jiný program (viz kapitolu "Přehled programů").</li> <li>• Vyčistěte síta.</li> <li>• Filtr na vlákna vyčistěte.</li> <li>• Dodržujte doporučené množství prádla..</li> <li>• Odkryjte větrací otvory v podstavci.</li> <li>• Vyčistěte vnitřní prostor bubny i žebra.</li> <li>• Vyčistěte výměník tepla.</li> </ul>
Plnicí dveře nejdou zavřít.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nevložili jste jemné síto a/ nebo hrubé síto správně nezapadlo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasuňte jemné síto a/ nebo nechte správně zapadnout hrubé síto.</li> </ul>

## co dělat, když ... electrolux 21

Problém	Možná příčina	Řešení
Osvětlení bubnu nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volič programu je v poloze O.</li> <li>• Vadná žárovka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volič programu nastavte na libovolný program.</li> <li>• Vyměňte žárovku (viz následující část).</li> </ul>
Kontrolka NÁDOBA svítí, program stojí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plná kondenzační nádoba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vylijte kondenzační nádobu, a pak spusťte program tlačítkem Start/Pauza.</li> </ul>
Sušicí cyklus skončil krátce po spuštění programu. Kontrolka KONEC svítí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro zvolený program jste vložili příliš málo prádla nebo příliš suché prádlo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvolte časový program nebo vyšší stupeň sušení (např. <b>Velmi suché místo Do skříně</b>).</li> </ul>
Sušicí cyklus trvá neobvykle dlouho. Upozornění: Po 5 hodinách skončí sušicí cyklus automaticky. (viz "Ukončení sušicího cyklu").	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zanesené sito na vlákna</li> <li>• Zanesený výměník tepla.</li> <li>• Je stisknuté tlačítko  a množství prádla je příliš velké.</li> <li>• Příliš mnoho prádla.</li> <li>• Prádlo nebylo dostatečně odstředěné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte síta.</li> <li>• Vyčistěte výměník tepla.</li> <li>• Tlačítko  má smysl jen při množství do 3kg.</li> <li>• Část prádla odeberte.</li> <li>• Prádlo dostatečně odstředte.</li> </ul>
Při stisknutí tlačítka se na multidispleji objeví "Err".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ochrana prádla. Po spuštění programu již není možné nastavit přídavnou funkci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voličem programu pootočte na O VYP. Nastavte znovu program.</li> </ul>

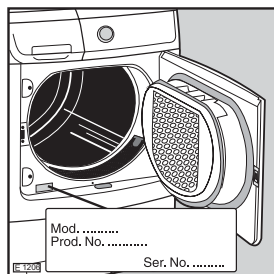
CZ

## 22 electrolux co dělat, když ...

Jestliže po výše uvedených kontrolách závada stále existuje, zavolejte vaše nejbližší autorizované servisní středisko.

Prosím, přesvědčte se, že znáte model a sériové číslo spotřebiče.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.



### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Jestliže zavoláte technika kvůli jedné z níže uvedených poruch, nebo k opravě poruchy způsobené nesprávným používáním nebo instalací, budete muset opravu zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce.

## Technické údaje

ROZMĚRY:	šířka	60 cm
	výška	85 cm
	hloubka	58 cm
Elektrické připojení	Údaje o síťovém napětí, typu proudu a požadovaném elektrickém jistění naleznete na typovém štítku. Typový štítek je umístěn v prostoru plnicích dveří.	
Hloubka při otevřených dveřích		109 cm
<b>Maximální náplň:</b>	Bavlna a len	7 kg
	Syntetické tkaniny	3 kg
Použití		v domácnosti + 5°C + 35°C

CZ



Tento spotřebič odpovídá následujícím předpisům EEC:

- 73/23 EEC of 19.2.73 Předpis ohledně nízkého napětí;
- 89/336 EEC of 3.5.89 Předpis o elektromagnetické kompatibilitě.

## 24 electrolux údaje o spotřebě

Údaje o spotřebě			
Program	čas v minutách	Spotřeba energie v kWh	Otáčky za minutu
<b>Bavna</b> do skříně <sup>1)</sup>	140	4,5	1000
<b>Bavna</b> k žehlení <sup>1)</sup>	110	3,4	1000
<b>Bavna</b> do skříně <sup>1)</sup>	125	3,9	1400
<b>Bavna</b> suché k žehlení <sup>1)</sup>	95	2,8	1400
Syntetika <sup>2)</sup>	65	1,6	1200



Množství prádla:

<sup>1)</sup> Bavna: 7 kg

<sup>2)</sup> Syntetika do skříně: 3 kg



Hodnoty spotřeby byly zjištěny za podmínek odpovídajících normě. Při provozu sušičky v domácnosti se mohou lišit.

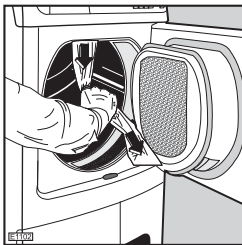


## Instalace

### Vybalení



Před použitím zařízení stáhněte polyetylenový sáček obsahující výplňový kus z polystyrénu. Stáhněte lepicí pásky na vrcholu válce z vnitřní strany přístroje.



**V případě následné přepravy, musí být zařízení přepravováno ve vertikální poloze**

**Spotřebič nesmí stát za**

- uzavíratelnými dveřmi,
- posunovatelnými dveřmi,
- dveřmi se závěsem, který leží proti závěsu spotřebiče.

### Umístění

Z praktického hlediska je pro použití sušičky vhodné, aby se nacházela v blízkosti pračky.

Pro její správnou činnost je potřebné, aby bylo okolí udržováno v čistém stavu (zbaveno prachu a textilních vláken).

Musí být zabezpečeno také volné proudění vzduchu kolem sušičky. Za tímto účelem musí nasávací mřížky

na přední i na zadní straně zařízení zůstat volné.

Zařízení může být uloženo na libovolný druh ploché podlahy. Musí se nacházet v dokonalé horizontální poloze (při kontrole můžete použít vodováhu).

Prostřednictvím výškově nastavitelných nožek je možné vykompenzovat nerovnosti a sklon podlahy.



**Neodstraňujte nožky zařízení. Nesnižujte vzdálenost zařízení od podlahy použitím koberců anebo vysokých koberců. Mohlo by to negativně ovlivnit činnost zařízení.**

Horký vzduch vypouštěný ze sušičky může dosahovat teploty až 60°C. Zařízení proto nesmí být instalováno na podlaže, která nesnáší vysoké teploty.

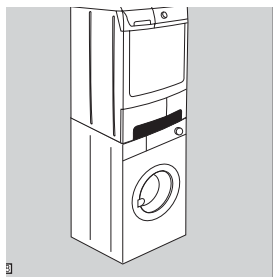
Pro správnou činnost zařízení teplota prostředí v jeho blízkosti nesmí být nižší než +5 °C a vyšší než +35 °C, a to i v případě, kdy zařízení není v provozu.

### Instalace spotřebičů nad sebou

U vašeho prodejce najdete speciální soupravu, která vám umožní instalaci sušičky nad pračku s předním plněním s hloubkou v rozmezí od 48 do 60 cm.

Přečtěte si prosím pozorně návod přiložený k soupravě.

## 26 electrolux instalace



### Změna směru otevírání dvířek

Stranu dveřního závěsu u dvířek spotřebiče lze změnit, je-li to nutné k usnadnění vkládání a vyjímání prádla. Strana dveřního závěsu se nesmí vyměnit, pokud by se pak dveřní závěs spotřebiče nacházel na protilehlé straně dveřního závěsu protilehlých dveří.



V případě potřeby změnit směr otevírání dvířek se obraťte na autorizované servisní středisko Electrolux.

### Elektrické zapojení

Přístroj může fungovat při 230 V a 50 Hz.

Ověřte si, že váš domácí elektrický rozvod unese maximální zatížení spotřebiče (2,35 kW) plus případné jiné současně zapnuté domácí elektrospotřebiče.

**Spotřebič zapojte na zásuvku s uzemněním.**



**Výrobce se zříká jakékoli zodpovědnosti za škody nebo poranění způsobená nedodržením výše uvedeného bezpečnostního předpisu. Kdybyste potřebovali vyměnit přívodní kabel, výměna musí být provedena naším technickým servisem.**




**Důležité:** Přívodní kabel musí zůstat přístupný i po instalaci přístroje

## Likvidace

### • Obalové materiály



Materiály označené symbolem  jsou recyklovatelné.

>PE<=polyethylen


>PS<=polystyren

>PP<=polypropylen

K jejich druhotnému využití musí být tyto materiály vhozeny do příslušných kontejnerů.

### • Příklad

Při vyřazení vašeho starého přístroje použijte jen autorizované skládky. Pomozte nám udržet vaše město čisté!

Symbol  na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

## Rady pro ochranu životního prostředí



CZ

Doporučujeme vám řídit se při používání zařízení následujícími pokyny, které vám umožní ušetřit elektrickou energii a chránit životní prostředí:

- Před použitím zařízení zcela naplňte buben. Malé náplně jsou neekonomické.
- Před sušením prádlo řádně vyždímejte. Pokles spotřeby elektrické energie a zkrácení doby sušení je přímo úměrný zvýšení rychlosti otáčení při odstředování.
- Doporučuje se nesusit prádlo příliš dlouho, aby nedošlo ke vzniku záhybů k nadměrné spotřebě elektrické energie. Zvolte druh programu a dobu sušení podle druhu použitého prádla a požadovaného stupně vysušení.
- Aby bylo možné zcela využít maximální kapacitu zařízení, je možné sušit spolu prádlo "suché k uskladnění" a prádlo "suché k žehlení". Zvolte program pro sušení "suché k žehlení" a po jeho ukončení vyberte příslušnou část prádla. Po následné volbě doby sušení vhodné pro prádlo "suché k uskladnění" pokračujte v sušení
- Po každém cyklu sušení důsledně vyčistěte filtry. Takto ošetřená sušička bude vykazovat menší spotřebu elektrické energie.
- Zabezpečte dokonalé větrání pracovního prostoru. Teplota prostředí v okolí sušičky během její činnosti by neměla překročit +35 °C.

**28 electrolux evropska záruka****EVROPSKÁ ZÁRUKA**

Na tento spotřebič se vztahuje záruka společnosti Electrolux ve všech dále uvedených zemích během období stanoveného v záruce spotřebiče nebo jinak zákonem. Jestliže se přestěhujete z jedné uvedené země do jiné z uvedených zemí, záruka na spotřebič bude i nadále platná za následujících podmínek:

· Spotřebič je instalovaný v souladu se všemi příslušnými platnými předpisy v nové zemi pobytu.

Ustanovení Evropské záruky nemají vliv na žádná závazná práva, která se na Vás vztahují podle zákona.

· Záruka na spotřebiče platí ode dne prvního zakoupení spotřebiče, které je možné doložit předložením platného dokladu o koupi vydaného prodejcem spotřebiče.

· Záruka na spotřebič je platná pro stejné období a na stejný rozsah práce a dílů, jako platí v nové zemi Vašeho pobytu pro tento určitý model řady spotřebičů.

· Záruka na spotřebič je vázaná na osobu původního kupce spotřebiče a není přenosná na další osoby.




· Spotřebič je instalovaný a používán v souladu s pokyny vydanými společností Electrolux a používá se pouze v domácnosti, tzn. spotřebič není využíván ke komerčním účelům.

## Servis

Potřebujete-li další pomoc, obraťte se na místního zástupce střediska služeb zákazníkům.



[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

		
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 60 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Cametera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	<a href="http://www.electrolux.fr">www.electrolux.fr</a>	
Great Britain	+44 8705 929 929	101 Oakley Road LUTON Beds LU4 9FU
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Irland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 666600	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Rīga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+36 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Rislettkv. 2, 0608 Oslo
Osterreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q35 - 2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 581	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíného 1, 821 03 Bratislava
Suomi		<a href="http://www.electrolux.fi">www.electrolux.fi</a>
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, St Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tartabaşı caddeesi no : 36 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

30 electrolux

## Üdvözljük az Electrolux világában

Köszönjük, hogy ezt a kiváló minőségű terméket választotta az Electroluxtól, mely reményeink szerint sok örömet okoz majd Önnek. Az Electrolux célja, hogy minőségi termékek széles választékát kínálja, amely kényelmesebbé teszi az Ön életét. Az útmutató borítóján néhány példát is talál erre. Kérjük, szánjon rá néhány percet, és tanulmányozza át ezt az útmutatót, hogy élvezhesse az új készülék előnyeit. Mi annyit ígérhetünk, hogy ez a készülék könnyű kezelhetősége révén meg fogja könnyíteni mindennapjait. Sok szerencsét!

## Tartalomjegyzék

Biztonsági szabályok.....	32
A készülék bemutatása.....	34
Kezelőpanel.....	34
Használat.....	31-38
Hasznos tanácsok.....	39-40
Szárítás.....	41-42
Programozási lehetőségek.....	43
Ápolás és Tisztítás.....	44-46
Mit tegyünk, ha ...?.....	47-49
Műszaki adatok.....	50
Fogyasztási értékek.....	51
Elhelyezés.....	52-53
Környezetvédelmi tudnivalók.....	54
EURÓPAI JÓTÁLLÁS.....	55
Szerviz.....	56

H

*A Használati útmutató különböző fejezeteinél található szimbólumok jelentése a következő:*



A figyelmeztető háromszöggel jelölt fejezeteknél a Figyelem, Vigyázat című részek fontos biztonsági tudnivalókra hívják fel a figyelmet, amelyek az Ön biztonsága és a készülék megfelelő működése szempontjából fontosak.



Ezzel a szimbólummal jelölt fejezetek hasznos tanácsokat és javaslatokat tartalmaznak, amelyet a készülék működése során ajánlatos figyelembe venni.



Ez a szimbólum a gazdaságos üzemeltetésre és a környezetkímélő használatra vonatkozó javaslatokat és információkat tartalmazó fejezeteknél található.

## 32 electrolux biztonsági szabályok

### Biztonsági szabályok



**Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatát és biztonságát illetően.**

#### Általános biztonsági tudnivalók

- A készülék jellemzőinek bármilyen megváltoztatása veszélyes és tilos.
- Soha ne próbálkozzon saját maga a készülék javításával. A meghibásodott készülék javítását - beleértve a csatlakozó vezeték cseréjét is - csak a jótállási jegyben kijelölt szerviz végezheti. Az illetéktelen beavatkozás komoly veszéllyel jár és a jótállás elvesztését vonja maga után.
- Tűzveszély: a növényi olajjal vagy főzőolajjal befröcskölt vagy átitatott darabok tűzveszélyesek, ezért nem helyezhetők be a szárítógépbe.
- Ha a szennyes ruhaneműket folteltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt a szárítógépbe helyezné azokat.
- Ügyeljen arra, hogy öngyújtó véletlenül se kerüljön be a dobba.

- Bármilyen tárgy, mint például pénzérmék, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni.
- Ne szárítson a készülékben vászoncipőt, sportcipőt, mivel ezek beszorulhatnak az ajtó és a dob közé és blokkolhatják a dob forgását.
- Ne töltse túl a készüléket. Vegye figyelembe a Használati útmutatóban megadott értékeket.
- Ne szárítson a gépben benzinnel, petróleummal, vagy más hasonló szerrel átitatott ruhaneműt. Ha előzőleg ilyen szerrel tisztított végzett, akkor várja meg, amíg a tisztítószer elpárolog az anyagokból.
- Csak olyan ruhaneműket szárítson a gépben, amelyeket a gyártója arra alkalmasnak tart. Ha kétsége van, nézze meg a ruhaneműn lévő textil címkét.
- A szárítóprogram utolsó szakasza egy hűtőfázis, amely védi a ruhát a magas hőmérséklet okozta károsodástól.

#### Elhelyezés

- Kicsomagoláskor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyokban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- Ha a készülék működtetéséhez a lakás elektromos hálózatában bármilyen változtatásra van szükség, akkor azt csak arra feljogosított szakember, szerviz végezheti el.
- A vízszeléléssel kapcsolatos



munkákat csak arra feljogosított vízszerező végezheti.

- A készülék elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne állítsa rá a mosógépet a csatlakozó vezetékre.
- A készüléket úgy tervezték, hogy annak szellőzésre van szüksége. A saját szellőző rendszerére van szüksége és nem csatlakoztatható másik készülék szellőző rendszeréhez.
- A használatba vétel előtt minden csomagoló anyagot el kell távolítani a készülékből. A szárítógépben is és a környező bútorban is komoly sérülést okozhat, ha nem, vagy csak részben távolítja el a szállítási tartozékokat, csomagoló anyagokat.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne nyomja az elektromos tápvezetékét, a befolyócsövet és a kifolyócsövet, illetve ne álljon azokon.
- Ha szárítógépet helyez a mosógép tetejére, kötelezően használnia kell a rögzítőkészletet (külön rendelhető tartozék).

### Használat

- Ezt a gépet háztartású célú használatra tervezték. Ne használja más célra, mint amire való.
- A dugót sohasem a vezetéknél, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- A készüléket nem használhatja olyan személy (beleértve gyerekeket), akinek korlátozottak a pszichikai, érzékelő és mentális képességei, csökkent képességűek és kevés tapasztalattal bírnak kivéve, ha a készülék használata közben egy biztonságukat felügyelő felelős személy vigyáz rájuk, vagy irányítja őket.
- Ne tegyen szennyes ruhát a szárítógépbe.

- Szennyest, ami laticelt (latex-habot) vagy gumyszerű anyagot tartalmaz, mint fürdősapka, víz tisztító textil, gumibetétes ruhadarabok vagy laticel bélésű párna, ne tegyen a készülékbe.

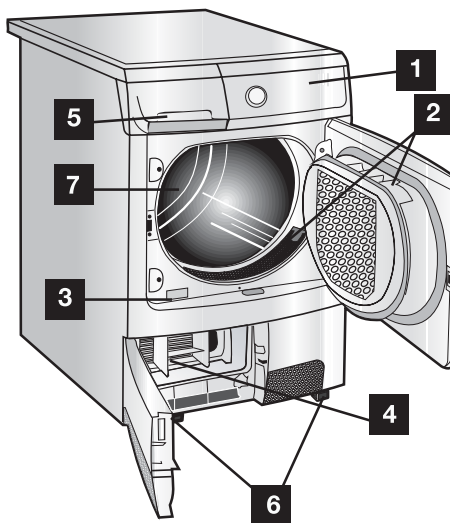
### Gyermekbiztonság

- A gyerekek nincsenek tisztában az elektromos készülékekkel kapcsolatos veszélyekkel. Ha a készülék üzemel, akkor ne hagyja felügyelet nélkül és ne engedje, hogy a gyerekek játsszanak a kezelő gombokkal.
- A csomagoló anyagok (műanyag fólia, polisztién habanyag) szintén veszélyesek lehetnek, ha a gyerekek játszanak velük. Tartsa távol a gyerekeket ezektől az anyagoktól.
- Ügyeljen arra, hogy sem a gyerekek, sem pedig a kis háziállatok ne mászhassanak be a dobba.
- Ha egyszer kiselejtezi a készüléket, akkor tegye használhatatlanná. Ennek érdekében vágja le az elektromos csatlakozó vezetékét és tegye használhatatlanná az ajtózárat, hogy a gyerekek ne zárhassák magukra az ajtót.
- Ezt a mosógépet nem arra szánták, hogy kisgyermek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják. Gondoskodni kell a kisgyermek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

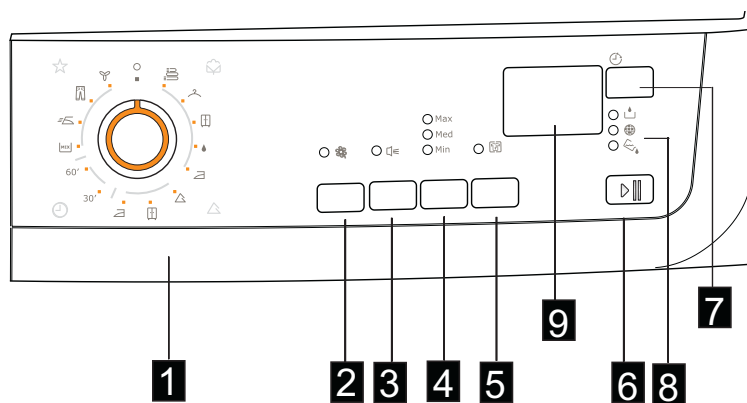
### 34 electrolux kezelőpanel /a készülék bemutatása


## A készülék bemutatása

- 1** Kezelőpanel
- 2** Bolyhszűrők
- 3** Adattábla
- 4** Kondenzátor pary
- 5** Víytartály
- 6** Állítható lábak
- 7** Dob világítás



## Kezelőpanel



- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Szárítási idő beállító gomb   | <b>5</b> GYŰRŐDÉSGÁTÓ   |
| <b>2</b> Hőmérséklet szabályzó  | <b>6</b> "START/PAUSE" gomb   |
| <b>3</b> JELZÉS gomb            | <b>7</b> KÉSELTETETT INDÍTÁS gomb  |
| <b>4</b> MARADÉK NEDVESSÉG   | <b>8</b> Programfázis jelzőlámpák   |
|  | <b>9</b> KIJELZŐ  |

## Használat

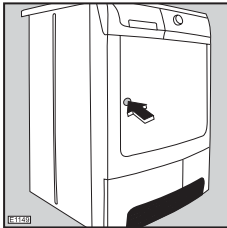
### Első használat



- Győződjön meg arról, hogy az elektromos csatlakozások megfelelnek az üzembe helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztirol tömböt és minden más anyagot a dobból.
- A szárítógép első használatakor célszerű néhány nedves ruhanemű szárítását elvégezni, 30 perces szárítási idő beállításával. Ezzel biztosítható, hogy a dobban lerakódott szennyeződések (por) a következő szárításnál már nem lesznek jelen.



Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra. Nyissa ki az ajtót



Pakolja be lazán szétosztva a ruhaneműket. Zárja be az ajtót. Ellenőrizze, hogy nem szorult be ruhadarab az ajtó és a szűrő közé.



#### Szárítási idő beállító gomb

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A Start/Szünet jelzőfény villogni kezd.



A

programkapcsoló a következő szakaszokra van felosztva:

- Pamut ☒
- Műszál △
- Idő ⌚
- Speciális ☆

A kapcsoló segítségével az elektronikus szabályozott, vagy pedig a kapcsolóval kiválasztott idejű szárítás állítható be.

### Elektronikusan szabályozott szárítás (automatikus)

A készülék ezeket a programokat a ruhaneműk nedvességét érzékelő szondák segítségével automatikusan hajtja végre. Egyszerűen válassza ki a kívánt szárítási foknak és a ruhaneműk típusának megfelelő programot.

### Szárítás időbeállítással

A végső szárításhoz használható, ha szükséges.

A futó program törléséhez forgassa el a beállító gombot a "0" jelzésre. A szárítási program végén - a ruhaneműk kikapcsolása előtt - forgassa el a beállító gombot a "0" pozícióba.

**A programkapcsolót az óra járásával megegyező és ellentétes irányban is lehet forgatni.**

#### Figyelem!

Ha Ön akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor a gép éppen üzemel, a programfutás-kijelző jelzőfényei villogni kezdenek. A gép

H

### 36 electrolux használat

nem hajtja végre az újonnan kiválasztott programot.

#### Programopció gombok

A programtól függően különböző funkciók használhatók együtt. Az ilyen funkciók a kívánt program kiválasztása után és a Start/Szünet gomb megnyomása előtt állíthatók be. Amikor ezeket a gombokat megnyomja, a megfelelő jelzőfény felgyullad. Amikor ismét megnyomja, a jelzőfények kialszanak.

#### Delikatne

Ennek a gombnak a megnyomása lehetővé teszi, hogy kényes ruhadarabok esetén a szárítás alacsonyabb hőmérsékleten történjen.



**Max. ruhatöltet 3 kg!**

#### JELZÉS

A szárítás után bizonyos időközönként megszólaló jelzőhang hallható.



A gomb benyomásával a hangjelzést kiiktatja akövetkező esetekben.

- amikor beállítja egy programot
- amikor benyomja egy gombotkat
- amikor helytelen opciót választott
- amikor a program-beállító tárcsán a program közben átállítás történik vagy amikor a ciklus közben benyom egy opciós gombot
- a program végén

A megfelelő lámpa kigyullad

#### MARADÉK NEDVESSÉG

A ruha maradék nedvességének finom beállításához a legtöbb programhoz beállítható a szárazsági fok (MIN, MED vagy MAX). Ha a MIN állásból a MAX

állásba kapcsol, a ruha szárazabb lesz.

- Max
- Med
- Min



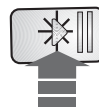
Nyomja meg többször a **MARADÉK NEDVESSÉG** gombot, amíg a kívánt szárazsági fokozat jele ki nem gyullad.

#### GYŰRŐDÉSGÁTLÓ

E kiegészítő funkció kiválasztásával a szárítás után 30 perccel meghosszabbítja a gyűrődésgátló szakaszt. A gyűrődésgátló szakaszban alatt bármikor kivetheti a ruhákat.



#### START/PAUSA



Nyomja be ezt a gombot a szárító beindításához, miután beállította a programot és az opciókat. A megfelelő lámpa nem villog tovább. Ha késleltetést választott, a gép elkezd a visszaszámlálást.


**Ha program közben kinyitja az ajtót, akkor az ajtó zárása után ismét meg kell nyomni a Start gombot, hogy a program onnan folytatódjon, ahol abbamaradt.**

Ezt a gombot akkor is meg kell nyomni, ha kimentazáram vagy miután újra behelyezte a víztartályt, ha az kijűrt egy program közben, amit a lámpakigyulladás jelez.


Mindkét esetben az Indítás/Szünet gomb lámpájavillog, hogy emlékeztesse Önt arra, hogy az indítógombot újra be kell nyomni.

## KÉSLELTETETT INDÍTÁS



Az  gomb segítségével a mosóprogram kezdete 30 (30) perccel vagy akár 20 órával (20h) késleltethető.

1. Válassza ki a programot.

2. Nyomja meg annyiszor a késleltetés gombját, hogy a több funkciók kijelzőn a kívánt késleltetés jelenjen meg, például 12h, ha azt szeretné, hogy a mosógatóprogram 12 óra múlva induljon el. Ég az  jele. Amennyiben a kijelzőn 20h látható, és még egyszer megnyomja a gombot, kikapcsolja az időkésleltetést. A kijelzőn megjelenik a 0', majd a beállított program időtartama.

3. Az időkésleltetés bekapcsolásához nyomja meg az INDÍT/ SZÜNET gombot. A program elindulásáig hátralévő idő folyamatosan látható a kijelzőn (pl. 12h, 11h, 10h, ... 30' stb.).

3 A szárítógép a program elindulásáig ruha fellazítására ritka időközönként megmozgatja a dobát. A késleltetett indítási idő alatt nem lehet megváltoztatni a programot vagy a kiválasztott késleltetést. Ha szükség lenne rá, először mindent le kell nullázni a program-beállító tárcsát a „0” helyzetbe állítva. Ekkor állíthatja be az új programot, az opciókat és a késleltetett indítást, majd nyomja be az INDÍTÁS/SZÜNET gombot.

Ha csak az opciókat szeretné megváltoztatni, ezt megteheti, azzal a feltétellel, hogy az új opció(k)nak összeegyeztethető(k)nek kell lennie(/ük) a programmal. Állítsa a gépet SZÜNET helyzetbe a megfelelő gombot benyomva, válassza ki az új opció(ka)t, és nyomja meg újra az INDÍTÁS/SZÜNET gombot. Ha szeretne plusz ruhát betenni a gépbe, míg az a visszaszámlálást végzi, miután megtette, és bezárta az ajtót, nyomja be az INDÍTÁS/SZÜNET gombot újra, hogy a

gép befejezhesse a fennmaradó visszaszámlálást.

## KIJELZŐ

A kijelzőn a következő információk láthatók:

### A kiválasztott program időtartama

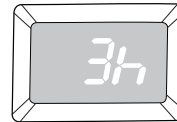
A program kiválasztása után annak tartama (órában és percben megadva) megjelenik a kijelzőn. Az időtartam kiszámítása az egyes textiltípusok esetében megengedett legnagyobb tömeg és a szárítás kívánt mértéke alapján automatikusan kerül kiszámításra.



A program elindítása után a hátralévő idő 5 perccel jelenik meg a kijelzőn.

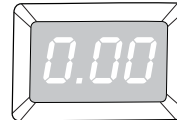
### Késleltetett indítás

Miután a megfelelő gomb segítségével kiválasztotta a késleltetés kívánt időtartamát, a kijelzőn ez az időtartam 3 másodpercre jelenik meg; ezt követően a korábban kiválasztott program tartama látható a kijelzőn. A visszaszámlálás 30 perccel jelenik meg a kijelzőn, amíg meg nem jelenik a "90 perc" felirat, ezt követően óránként.



### A program vége

A program végét egy villogó nulla jelzi, ami a "gyűrődésgátló" szakasz után jelenik meg a kijelzőn.

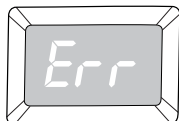


### Nem megfelelő segédprogram kiválasztása

Nem megfelelő segédprogram kiválasztása Ha olyan segédprogramot választ ki,

## 38 electrolux használat

ami a korábban kiválasztott programmal nem egyeztethető össze, a kijelzőn az Err (hiba) üzenet jelenik meg.



Ez a kód a program végrehajtása során újra megjelenik, ha az egyik segédprogram gombot megnyomja vagy elforgatja a programválasztó kapcsolót.

### Riasztás kód

Rendellenes működés esetén a kijelzőn egy riasztási kód (pl. E21) jelenik meg



### „Szárítás”

Ez a lámpa világít, amikor a készülék a szárítási fázist hajtja végre.

### „Hűtés”

Ez a lámpa világít, amikor a készülék a hűtési fázist hajtja végre. A szárítást egy 10 perces hűtési fázis követi, ami alatt lehűlnek a ruhaneműk

### „A program vége”

Ez a lámpa a hűtési fázis végén és a gyűródésmentesítő fázis alatt villog.

## Programfázis jelzőlámpák

### „Szuro-tisztítás”

Ez a lámpa ég a program végén, hogy emlékeztesse Önt arra, hogy a szuroket ki kell tisztítani.

### „Teli víztartály”

Ez a lámpa gyullad ki a program végén, hogy emlékeztesse Önt arra, hogy a víztartályt ki kell üríteni. Ha ez a lámpa ég egy program közben, az azt jelenti, hogy a víztartály tele van. A jelzocsengobekapcsol, a program leáll, az Indítás/Szünet gom-

blámpája villog.



### „Kondenzátor tisztítás”

Ez kigyullad minden 80 ciklus után, hogy emlékeztesse Önt arra, hogy a kondenzátort ki kell tisztítani.

## A szárítás vége

Minden szárító program 10 perces hufotázissal végződik.

LHa a ruhát nem veszi ki a ciklus végén, a szárítóelvégez egy gyurodés-mentesítőfázist (időtartama: maximum 30 perc).

A ,  a  lámpák égve maradnak, és ajelzocsengo2 percig szól.

Állítsa a program-kapcsoló tárcsát "0" helyzetbe; minden lámpa kialszik.



A készüléket kikapcsolta. Vegye ki a ruhát.

**Ha kinyitja, majd bezárja az ajtót, mielőtt akapcsolótárcsát „0”-ra állította volna, mindenolyan lámpa, amely a lejárt program fázisairavonatkozik, kigyullad.**

## Minden használat után

- Tisztítsa meg a szűrőket.
- Ürítse ki a víztartályt

### Fontos!

Ha a szárító programot a program vége előtt le kell állítani, akkor azt ajánljuk, hogy forgassa el a beállító gombot a  hűtési pozícióba és a kikapcsolás előtt várja meg ennek a fázisnak a végét. Ezzel elkerülheti, hogy megégesse magát, mert a készülék belsejében nagyon magas a hőmérséklet. To do this first turn the dial to "0" and then to  and depress "START/PAUSE" button.

### A program módosítása

A program megváltoztatásához forgassa el a beállító gombot a "0" pozícióba. Válassza ki az új programot, majd nyomja meg a "START/PAUSE" gombot.

## Hasznos tanácsok



- Soha ne szárítsa a szárítógépben: Különösen finom darabokat, mint pl. necc-függönyöket, gyapjút, selymet, fémszálal anyagokat, terjedelmes méretű nylonborítású anyagokat, pl. anorákot, pokrócot, paplant, párnát, gumi-, hab-, vagy ehhez hasonló tartalmú anyagokat.

- Mindig tartsa szem előtt a textil-kész jelzést, amely a ruhák címkéjén található:



szárítógépben szárítható



normál szárítás (magas hőfok)



**kímélő szárítás (alacsony hőfok)**



szárítógépben nem szárítható

- Zárja be a párnahuzatok gombolását, hogy megakadályozhassa a kisebb ruhadarabok beleesését. Gombolja be a gombokat, húzza fel a cipzárat és zárja az akasztókat, nyakkendőket, szíjakat és kötény megkötőket.
- A ruhaneműk szétválogatását az anyag típusának és a kívánt szárítási foknak megfelelően végezze.
- Ne szárítsa túl a ruhaneműket, mert ezzel megnöveli a gyűrődést és az energiafogyasztást.
- Ne szárítsa együtt a sötét és világos bolyhozású anyagokat.
- A szárítás előtt a ruhaneműket a

lehető legmagasabb fordulatszámon centrifugálja ki.

- A szárítási folyamat befejeződése után vegye ki a ruhaneműket a szárítógépből.
- Az **érzékeny ruháknál** (pl. ing, finom póló) a szárítás előtt egy gyűrődésmentesítő, kb. 30 mp-es centrifugálást kell végezni, vagy egy speciális rövid centrifugálási programot kell beállítani a mosás után.
- A kötött ruhaneműk (pl. kötött alsónemű) a szárítás során kissé összezsugorodhatnak. Ne szárítsa túl ezeket a ruhaneműket. Egy újabb ruhavásárlásnál és a méret kiválasztásánál vegye figyelembe ezt a ténytet.
- A sztatikus feltöltődés elkerülése érdekében a ruhaneműk mosásakor használjon lágy-öblítőszeret, vagy olyan ruhakondicionálót, amelyet a gyártója szárítógéphez ajánl.
- A keményített ruhaneműk is száríthatók a szárítógépben. A keményítő hatás aktivizálásához válasszon vasalási-száraz programot. A keményítő maradványok a dobból és a tömítésről egy nedves ruhával távolíthatók el.
- Ha a dobból kivett ruhaneműk még nedvesek, akkor állítson be még egy további, legalább **30 perces** szárítási időt. Erre a pótlólagos szárításra különösen a többrétegű ruhadaraboknál lehet szükség.

### A ruhák előkészítése:

- Ha el akarja kerülni, hogy a ruhák egymásba gabalyodjanak: húzza be

#### 40 electrolux **hasznos tanácsok**
















































- a cipzárat, gombolja be az ágyneműhuzatokat, valamint kösse össze a szabadon lógó pántokat (pl. köténypánt).
- Üritse ki a zsebeket. Távolítsa el a fémrészeket (gemkapocs, biztosítótű stb.).
  - Fordítsa ki a kétrétegű ruhákat (pl. pamut bélésű anorák esetébe a pamutréteg legyen kifelé). Ez a textilja így hamarabb megszárad.

Lepedő	1200 g
Abrosz	100 g
Konyharuha	700 g
Szalvéta	500 g
Frottír kéztörölő	200 g
Fürdőköpeny	250 g
Férfiing	200 g
Párnahuzat	100 g
Szoknya	200 g
Póló	100 g
Női hálóruga	600 g
Férfi pizsama	200 g
Ágynemű	500 g
Blúza	100 g
Farmernadrág	100 g

- Lehetőleg a teljes szárító kapacitásnyi mennyiséget szárítson, mivel a kisebb adagok szárítása gazdaságtalan. Tájékoztatásul megadjuk néhány ruhanemű átlagos tömegét: Ezért azt ajánljuk, hogy az alábbiakat vegye mindig figyelembe:
- **pamut, len:** dob teletöltve, de nem zsúfoltan,
- **műszálas:** dob félig (nem jobban) megtöltve,
- **érzékeny:** dob egyharmadig (nem jobban) megtöltve.




























## Szárítás

Program	Vrsta perila	Dodatne funkcije	Uporaba/lastnosti
 EXTRA SZÁRAZ	 Pamut	MARADÉK NEDVESSÉG    	Vastag vagy több rétegű textilía – pl. frottír, fürdőköpeny – szárításához.
 NAGYON SZÁRAZ	 Pamut	MARADÉK NEDVESSÉG    	Vastag textilía – pl. frottír, frottírtörülköző – szárításához.
 SZEKRÉNY SZÁRAZ	 Pamut	MARADÉK NEDVESSÉG    	Egyenletesen vastag textilía – pl. frottír, trikó, frottírtörülköző – szárításához.
 KÖNNYŰ SZÁRÍTÁS	 Pamut	MARADÉK NEDVESSÉG    	Vékony textilíák – pl. trikó, pamuting – szárításához, amelyeket még vasalni kell.
 VASALHATÓ AN SZÁRAZ	 Pamut	MARADÉK NEDVESSÉG    	Normál vastagságú pamut- vagy vászonruha, ágynemű, abrosz szárításához
 EXTRA SZÁRAZ	 Műszálás	MARADÉK NEDVESSÉG    	Vastag vagy több rétegű textilía – pl. pulóver, ágynemű, abrosz – szárításához.
 SZEKRÉNY SZÁRAZ	 Műszálás	MARADÉK NEDVESSÉG    	Vékony textilíák – pl. könnyen kezelhető ing, abrosz, babaruha, zokni, fűző – szárításához.
 VASALHATÓ AN SZÁRAZ	 Műszálás	MARADÉK NEDVESSÉG    	Vékony textilíák – pl. trikó, pamuting – szárításához, amelyeket még vasalni kell.
 Szárítási idő 30 60	 Pamut  Műszálás	   	Egyes ruhadarabok vagy kis (1kg alatti) mennyiségek utánszárításához.

H

42 electrolux **szárítás****Szárítás**

Program	Vrsta perila	Dodatne funkcije	Uporaba/lastnosti
 <b>Mix</b>	 Pamut  Műszálás	MARADÉK NEDVESSÉG    	 egy speciális program é Pamut a Műszálás
 KÖNNYŰVAS ALÁS	 Pamut  Műszálás	   	Ing, blúz és hasonló, minimális vasalást igénylő, könnyen kezelhető textíliák gyűrődésmentes szárítása szolgáló különleges program. Az eredmény a textília fajtájától és nemesítésétől függ. (A töltetmennyiség kb. 5–7 ingnek felel meg.) Ajánlás: a ruhát közvetlenül a centrifugálás után tegye a szárítóba. Szárítás után azonnal vegye ki, és akassza vállfára..
 <b>SZABADIDŐ</b>	 Pamut  Műszálás	MARADÉK NEDVESSÉG    	A csomóknál és varratoknál nem egyenletesen vastag anyagú szabadidőruházat – pl. farmer, pamutpulóver – szárítására szolgáló különleges program.
 <b>FRISSÍTÉS</b>	 Pamut  Műszálás		A textília kereskedelmi forgalomban kapható száraztisztító készletekkel történő felfrissítésére vagy lágy tisztítására szolgáló, kb. 10 perces különleges program. (Csak olyan termékeket használjon, amelyek a gyártó szerint kifejezetten alkalmasak száraztisztításra; feltétlenül tartsa be a gyártó útmutatását.)



Masa sušenja:

Pamut: 6 kg

Műszálás: 3 kg

**Szárítási idő:** 1 kg

Mix: 3 kg

**SZABADIDŐ:** 6 kg

## Programozási lehetőségek



Cél	Megvalósítás												
<b>A vezetőképesség szintjének beállítása</b>	<p>A víz vízkövet és ásványi sót tartalmaz, melyek mennyisége a földrajzi elhelyezkedéstől függ. Ezek megváltoztatják a víz vezetőképességét. A víz vezetőképessége a gyári beállításoktól enyhén eltérhet és befolyásolhatja a mosott ruha visszamaradt nedvességét mosási folyamat végén.</p> <p>Az Ön szárítógépe lehetővé teszi a víz vezetőképességét mérő szárazságérzékelő beállítását a következő lépések szernit.</p> <p>A beállítás üzemmód eléréséhez:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A programválasztó tárcsa elforgatásával kapcsolja be a készüléket.</li> <li>2. Kiválasztás üzemmódban nyomja meg egyszerre a <b>Start/Pausa</b> és a <b>MARADÉK NEDVESSÉG</b> gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a CO felirat.</li> </ol> <p><b>A vezetőképesség szintjének beállítása</b></p> <p>Nyomja meg többször egymás után az 5. gombot: a vezetőképesség mértékét a világító vízszintes vonalak jelzik.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>LED</th> <th>Vezetőképesség mértéke</th> <th>Körülbelüli érték <math>\mu\text{S/cm}</math></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CO </td> <td>Alacsony</td> <td>&lt; 300</td> </tr> <tr> <td>CO </td> <td>Közepes</td> <td>300 - 600</td> </tr> <tr> <td>CO </td> <td>Magas</td> <td>&gt; 600</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>A készüléket gyárilag a legmagasabb szintre állítottuk, némelyik típusban ez az érték állítható.</b></p> <p><b>Zapamiętywanie nowego ustawienia:</b></p> <p>Nyomja le egyszerre a <b>Start/Pausa</b> és a <b>MARADÉK NEDVESSÉG</b> gombot, amíg az előző szárítóprogram ideje újra meg nem jelenik a kijelzőn és a hangjelzés meg nem szólal.</p>	LED	Vezetőképesség mértéke	Körülbelüli érték $\mu\text{S/cm}$	CO	Alacsony	< 300	CO	Közepes	300 - 600	CO	Magas	> 600
LED	Vezetőképesség mértéke	Körülbelüli érték $\mu\text{S/cm}$											
CO	Alacsony	< 300											
CO	Közepes	300 - 600											
CO	Magas	> 600											
<b>O = A program módosítása</b>	<p>A program megváltoztatásához forgassa el a beállító gombot a "0" pozícióba. Válassza ki az új programot, majd nyomja meg a "START/PAUSE" gombot.</p>												

#### 44 electrolux ápolás és tisztítás

## Ápolás és Tisztítás



Minden ápolási és tisztítási műveletet megelőzően a csatlakozó dugót ki kell húzni a fali konnektorból.

### Külső felület tisztítása

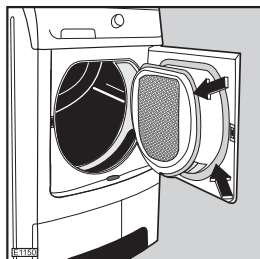
Használjon szappanos vizet, majd utána törölje szárazra a felületet.

**Fontos:** ne használjon metilalkoholt, hígítót, vagy más hasonló vegyi készítményeket.

### Az ajtó tisztítása

Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó belső részét, hogy a lerakódott szöszöket eltávolítsa.

A megfelelő tisztítás feltétele a jó működésnek.



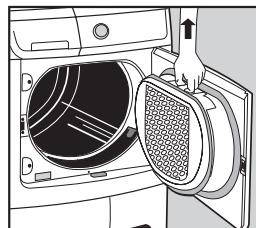
### A szűrők tisztítása

A szárítógép csak akkor üzemel jól, ha a szűrők tiszták.

A szűrők minden szöszöt összegyűjtenek, amelyek a szárítás során keletkeznek, ezért minden szárítási folyamat után egy nedves ruhával meg kell tisztítani a szűrőket, de még a ruhaneműk kipakolása előtt.



Az ajtó belső oldalán lévő szűrőt a tisztításhoz el kell távolítani.




Ne ijedjen meg a szöszök mennyiségétől, ugyanis az teljesen normális jelenség, hogy a bolyhok a szárításkor a szűrőn gyűlnek össze. Valójában minden ruhaszárítás némi szálvesztéssel jár, amelyet azonban Ön nem vesz észre.

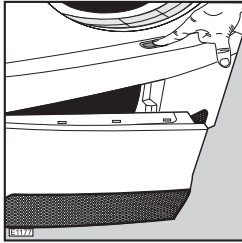


Ha szükséges, akkor a szűrők folyóvíz alatt is megtisztíthatók egy kefével. Ilyenkor távolítsa el az ajtó nyílásában lévő szűrőt a képen látható módon (jobbra és balra egyaránt visszatehető).

**Soha ne használja a készüléket szűrők nélkül!**

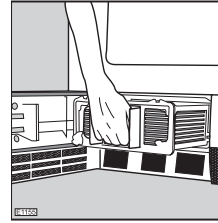
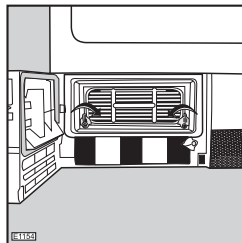


A kondenzátor  a kis ajtó mögötti kis szekrény alsórészén található. Az ajtó nyitásához nyomja be azárópecket, ahogy a kép mutatja.

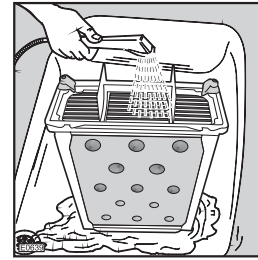


Normális jelenség, ha a szárítási ciklus végén vizet észlel a páralecsapó felületén. A szárító ciklus közben vagy a végén elfordul, hogy kondenzátor-betét felületén víz jelenkezik. A kondenzátor kiemeléséhez először fordítsa a kétpiros zárópecket lefelé, majd vegye ki a kondenzátoregységet a fogantyújánál megtartva.

Tisztítsa meg egy kefével, és öblítse le folyóvízzel, ha szükséges.



A külső részt is tisztítsa meg, minden bolyhoteltávolítva



Tisztítsa meg egy nedves ruhával a gumitömítést a kondenzátor-szekrény



körül és a kis ajtó belső részén.

**Fontos!** Ne használjon hegyes tárgyat vagy eszközt lemezek közötti részek tisztításához, mivel ezek megsérthetik a kondenzátort, és áteresztővé teszik. Helyezze vissza a kondenzátort, fordítsa a piroszárópeckeket felfelé, és zárja le az ajtót.

**Ne használja a készüléket, ha a kondenzátornincs megfelelően beillesztve a helyére.**

### A víztartály kiürítése

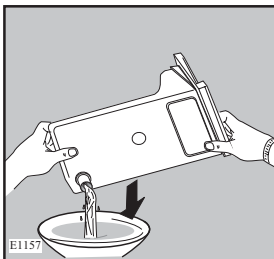
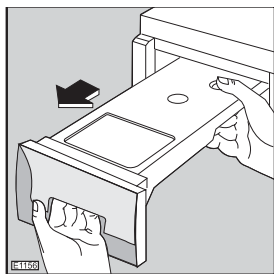
A ruhából kifacsart víz a gép belsejében lecsapódik, és a tartályban összegyűlik.

## 46 electrolux ápolás és tisztítás

A tartályt ki kell üríteni minden szárító ciklus után, hogy biztosítsa a gép legközelebbi használatasorán a hatékony működését. A jelzőlámpaemlékezteti Önt erre a műveletre.

A következőképpen járjon el:

- Emelje ki a tartályt
- Fordítsa fel, és engedje, hogy a víz kifolyjon belőle
- Illeszze vissza a tartályt



### A tartályt helyesen kell vissza-illeszteni.

Ha ez nem így történik, ugyanez az üzenet a következő szárítás során is megjelenik, a program pedig leáll, és a ruha nedves marad. Megszólal a csengő.

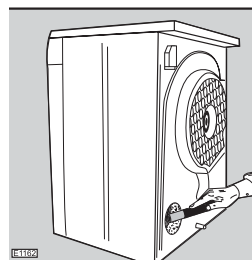
A tartály visszahelyezése után a

START/PAUSE (indítás/szünet) gomb lenyomásával kell újraindítani a programot.

**Ügyes ötlet:** A kicsapódott vizet fel lehet használni gozölos vasalóhoz vagy elem feltöltéséhez, stb. Ebben az esetben le kell szurni (pl. egy kávészuronkeresztül).

### A légszívó rács tisztítása

Egy porszívó segítségével távolítsa el a bolyhokat akészülék hátulján található légszívó rácsról.



### A dob tisztítása

Amikor a ruha nem szárad meg a kívánt mértékben, más szóval, mikor vagy túl száraz vagy túl nedves, javasoljuk, hogy törölje át a dob belsejét egy ecetbe áztatott ruhával.

Ez eltünteti azt a vékony patinát, ami a dobban képződött (s ami a mosás közben használtmosószer és ruhaöblítőszer lerakódásaiból adódik ill.a vízben található vízko-lerakódás következménye), s ami megakadályozza, hogy a szonda felmérhesse a szárazság megfelelő mértékét.

## Mit tegyünk, ha ...?

A gép működése közben lehetséges, hogy a piros Avvio/Pausa jelzőfény villogni kezd, jelezve, hogy a gép nem működik. A probléma megszüntetését követően nyomja meg az Avvio/Pausa gombot a program újraindításához. Ha a probléma az összes ellenőrzés után is fennáll, forduljon a helyi szakszervizhez.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A szárítógép nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hálózati dugó nincs bedugva, vagy a biztosíték nincs rendben.</li> <li>• A betöltőajtó nyitva van.</li> <li>• Megnyomta az INDÍT/SZÜNET gombot?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dugja be a hálózati dugót. Ellenőrizze a biztosítéktáblán lévő biztosítékot.</li> <li>• Zárja be az ajtót.</li> <li>• Megnyomta az INDÍT/SZÜNET gombot?</li> </ul>
A szárítás eredménye nem kielégítő.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rossz programot választott.</li> <li>• A bolyhszűrő el van dugulva.</li> <li>• A bolyhszűrő tele van bolyhokkal.</li> <li>• Rossz a töltetmennyiség.</li> <li>• El van takarva a lábazati levegőnyílás.</li> <li>• Lerakódás van a dob belsején vagy a dob bordázatán</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A következő szárításkor válasszon másik programot (lásd "A programok áttekintése" c. fejezet).</li> <li>• Tisztítsa meg a bolyhszűrőt.</li> <li>• Tisztítsa meg a bolyhszűrőt.</li> <li>• Tartsa be az ajánlott töltetmennyiséget.</li> <li>• Tegye szabaddá a lábazati levegőnyílást.</li> <li>• Tisztítsa meg a dob belső felületét vagy bordázatát</li> <li>• A MRADÉK NEDVESSÉG kiegészítő funkcióval végezze el a kiigazítást (lásd "A szárítás/ kiegészítő funkciók választása").</li> </ul>
Nem zárható be az ajtó.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nem tette be a finomszűrőt és/vagy nem kattant be a durva szűrő.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tegye be a finomszűrőt és/vagy kattintsa be a szita fedelét.</li> </ul>

H

## 48 electrolux mit tegyünk, ha ...?

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A Z PROGRAMIDŐ ugrásszerűen változik, vagy hosszabb időn át változatlan marad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szárítógép a ruha fajtájától, mennyiségétől és nedvességétől függően automatikusan korrigálja a hátralévő szárítási időt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatikus folyamat, a készüléknek semmi baja.</li> </ul>
A program leáll, ég a oTARTÁLY jele.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tele van a kondenzvíztartály.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ürítse ki a kondenzvíztartályt, majd az INDÍT/SZÜNET gomb megnyomásával indítsa el a programot.</li> </ul>
Szokatlanul sokáig tart a szárítás. Figyelem! A szárítás max. 5 óra elteltével automatikusan véget ér .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A bolyhszűrő el van dugulva.</li> <li>• A bolyhszűrő tele van bolyhokkal.</li> <li>• Túl nagy a ruhatöltet.</li> <li>• Nincs eléggé víztelenítve a ruha.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg a bolyhszűrőt.</li> <li>• Tisztítsa meg a bolyhszűrőt</li> <li>• Csökkentse a töltet mennyiségét.</li> <li>• Előtte víztelenítse megfelelően a ruhákat.</li> </ul>
A szárítás nem sokkal a program elindítása után véget ér. Ég a (END) VÉGE jel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A kiválasztott programhoz képest túl kevés vagy túl száraz ruhát tett be.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válassza a meghatározott idejű szárítóprogramot vagy egy magasabb szárítási fokozatot (pl. NAGYONSZÁRAZ helyett » SZEKRÉNY SZÁRAZ).</li> </ul>
A dob világítása nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A programkapcsoló O KI állásban van.</li> <li>• Kiegett az izzó.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordítsa a programkapcsolót egy tetszőleges programra.</li> <li>• Cserélje ki az izzót (lásd a következő fejezetben).</li> </ul>
Ha megnyomja valamelyik gombot, a több funkció kijelzőn a Err üzenet jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tv már nem kapRuhavédelem. A kiegészítő funkció a program elindítása után már nem kapcsolható be.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordítsa a programkapcsolót O KI állásba. Új program beállításon</li> </ul>



Ha még mindig fennáll a hiba, akkor forduljon a jótállási jegyben megadott szervizhez.

**Soha ne próbálkozzon saját maga a készülék javításával. Az illetéktelen beavatkozás nemcsak tilos és életveszélyes, hanem még több kárt okozhat a készülékben.**

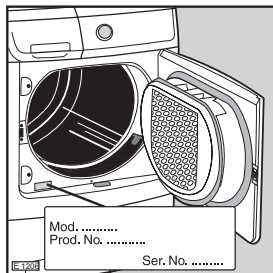
A meghibásodott készülék javítását, beleértve a csatlakozó vezeték cseréjét is, csak a jótállási jegyben megjelölt szerviz javíthatja.

**Kérjük, hogy adja meg a készülék modell és sorozat számát. Ezek az adatok az adattáblán találhatóak.**

**FONTOS:** Ha a fentebb felsorolt hibák valamelyike miatt, illetve a nem megfelelő használat vagy üzembe helyezés által okozott hiba kijavításához hív szerelőt, akkor is számítanak fel díjat, ha a készülék még garanciális

**Figyelem!**  
**A szárítógép háztartási használatra készült.**

**VevoSzolgálat és márkaszerviz:**  
**1 142 Budapest, Erzsébet királyné út 87**



50 electrolux **műszaki adatok****Műszaki adatok**

Wymiary:	szélesség	60 cm
	Magasság	85 cm
	mélység	58 cm
Villamos csatlakozás	A hálózati feszültséggel, áramtípussal és a szükséges biztosítékkal kapcsolatos adatok az adattáblán található. Az adattábla a betöltőajtónál található.	
Mélység nyitott ajtóval	109 cm	
Töltet:	Pamut	7 kg
	Műszálás	3 kg
Felhasználási terület	háztartás + 5°C + 35°C	

- CE** A készülék az alábbi európai uniós irányelveknek felel meg:
- az egyes villamossági termékek biztonsági követelményeiről és az azoknak való megfelelésértékeléséről szóló 79/1997.(XII.31.) IKIM rendelet a 73/23/EEC kiefeszültségi irányelv alapján,
  - az elektromágneses összeférhetőségéről szóló 31/1999.(VI.11.) GMKHVM együttes rendelet a 89/336/ EEC EMC irányelv alapján,
  - az egységes megfelelési jelölés használatáról szóló 208/1999.(XII.26.) Korm. rendelet a 93/ 68/EEC CE jelölésre vonatkozó irányelv alapján.

## parametry eksploatacyjnej electrolux 51

Fogyasztási értékek			
Program	TARTAM (perc)	Energiafogyasztás (kWh)	ford/perc
Pamut Szekrény-száraz <sup>1)</sup>	140	4,5	1000
Pamut <b>vasalás száraz</b> <sup>1)</sup>	110	3,4	1000
Pamut Szekrény-száraz <sup>1)</sup>	125	3,9	1400
Pamut <b>vasalás száraz</b> <sup>1)</sup>	95	2,8	1400
Műszálás <sup>2)</sup>	65	1,6	1200



Maksymalny wsad:

<sup>1)</sup> Pamut : 7 kg

<sup>2)</sup> Műszálás Szekrény-száraz: 3 kg

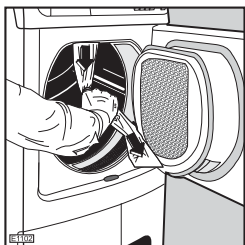
H



A fogyasztási értékeket átlagos körülményeket feltételezve számítottuk ki. Az értékek háztartási használat során ezektől eltérhetnek.

52 electrolux **elhelyezés****Elhelyezés****Kicsomagolás**

A készülék használatba vétele előtt vegye ki a polietilén zacskót a polisztrén kitömő anyaggal együtt. Vedő tarranauhat koneesta rummun päälle



**Ha a gépet el kell mozdítani, füg-gőlegesen történjen a helyváltoztatás.**

**Vízszintbe állítás**

Ajánlatos a szárítógépet a mosógép közelében elhelyezni. A szárítógép működése alatt nagy mennyiségű hő és pára termelődik, amelynek a helyiségből való eltávolításáról - amilyen gyorsan csak lehetséges - gondoskodni kell. Ezért a készülék jó működésének feltétele a jól szellőző helyiség, amelyet az ajtó, illetve az ablakok nyitásával kell segíteni. A szárítógépet szennyeződéstől mentes helyen kell elhelyezni, ahol por és szennyeződés nem kerülhet a készülékbe.

Ügyeljen arra, hogy a levegő bevezető nyílások sehol ne legyenek eltömődve (pl. idegen anyaggal, vagy papírral). A rendellenes vibráció és zajok elkerülése érdekében gondoskodni kell a szárítógép megfelelő vízszintbe állításáról. Miután kiválasztotta a szárítógép

helyét, ellenőrizze, hogy az tökéletesen vízszintben áll-e.

Ha nem, akkor a menetes lábak be-, vagy kicsavarásával végezze el a szüksége beállítást.

**Fontos**

A centrifugás szárító által kibocsátott meleg levegő elérheti a 60°C-t. Ezért a készüléket nem szabad olyan padlózatra helyezni, amely nem áll ellen amagas hőmérsékletnek.

**Fontos!**

Ajánlatos a két berendezést egymás mellé vagy egymás tetejére telepíteni ahhoz, hogy a Patyolatközpont rendszere jól teljesítsen.

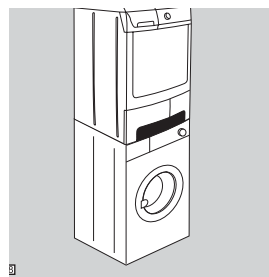
A készülék működésekor a helyiség hőmérséklete nem haladhatja meg a 35° C-t, mert ellenkező esetben ez negatívan befolyásolja a készülék teljesítményét.

**Összeépítő készlet**

A mosógép tetejére helyezett szárítógép rögzítéséhez szükséges speciális összeépítő készlet a szakkereskedésben szerezhető be.

Cikkszám: 916 890 044

Elnevezés : CN 3.3 W



### Az ajtó nyitásirányának cseréje

Előfordulhat, hogy könnyebben tudja a szárítógépet betölteni, illetve kiüríteni, amennyiben az ajtó nyitásirányát megváltoztatják.



### Az ajtó nyitásirányának megváltoztatását csak a jótállási jegyben megjelölt szerviz végezheti

(nem garanciális munka).  
Igény esetén forduljon a kijelölt szervizhez.

### Elektromos csatlakoztatás

Ellenőrizze, hogy a hálózat terhelhetősége megfelelőe, figyelembe véve a többi használatos elektromos készüléket is.

A készülék kizárólag szabványos érintésvédelemmel (védőföldeléssel) ellátott csatlakozó aljzatról üzemeltethető. Ha ilyen nem áll rendelkezésre, akkor szakemberrel kell a megfelelő kiépítettségéről gondoskodni a készülék közelében.

**A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a károsodás, vagy a sérülés a biztonsági rendszabályok figyelmen kívül hagyása miatt következett be. Ha a készülék tápvezetékét ki kell cserélni, forduljon a Szervizhez.**



**Fontos! Az elektromos csatlakozó vezetéknek a készülék elhelyezése után is elérhető helyen kell lenni.**

H

## 54 electrolux környezetvédelmi tudnivalók

## Környezetvédelmi tudnivalók



Minden ♻️-szimbólummal ellátott csomagoló anyag újrafeldolgozható. Alkalmazott jelölések magyarázata:

**PE** ← polietilén  
**PS** ← polisztirol  
**PP** ← polipropilén

A fenti anyagokat az újrafeldolgozhatósághoz a megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.

- **A gép**

A régi készülék kiselejtezéséhez használja fel az arra jogosult begyűjtőhelyeket! Segítsen hazajáratásában!

A terméken vagy a csomagoláson található ♻️ szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

## Tanácsok a környezet védelmére



Ahhoz, hogy tudatosan cselekedjen a környezet védelme érdekében, azt ajánljuk, hogy kövesse az alábbiakat:

- A szárítást lehetőleg mindig a műszaki adatok között megadott teljes ruhatöltettel végezze. A kis mennyiségek szárítása gazdaságatlan.
- Mindig jól kicentrifugált ruhákat pakoljon be a szárítógépbe. A magasabb fordulatszámon végrehajtott centrifugálás csökkenti az energiafelhasználást és a szárítási időt.
- Ne töltse túl a dobot, mert ezzel nemcsak energiát takarít meg, hanem csökkenti a ruhaneműk gyűrődését is. Mindig a ruhaneműk típusának és a kívánt szárítási foknak megfelelő programot állítson be.
- A maximális töltet hasznosításához a vasalás-száraz és a szekrény-száraz ruhák együtt száríthatók. Ha egy ruhadarab elérte a kívánt szárítási fokot, akkor azt vegye ki a készülékből.
- A szűrőket rendszeresen tisztítsa meg, hogy elkerülhesse a szárítási idő és az energiafogyasztás növekedését.
- Jól szellőző helyen üzemeltesse a készüléket. Szárításkor a helyiség hőmérséklete nem haladhatja meg a +35°C-t.

## EURÓPAI JÓTÁLLÁS

A jelen készülékre az Electrolux az alábbiakban felsorolt országok mindegyikében a készülék garancialevelében, vagy egyébként a törvényben megszabott időtartamra vállal jótállást. Amennyiben a vásárló az alábbiakban felsorolt országok közül valamelyik másik országba települ át, az alábbi követelmények teljesítése esetén a készülékre vonatkozó jótállás szintén áttelepezhető: -

· A készülékre vállalt jótállás a készülék eredeti vásárlásának napjával kezdődik, melyet a vásárló a készülék eladója által kiadott érvényes, vásárlást igazoló okmány bemutatásával tud igazolni.

· A készülékre vállalt jótállás ugyanolyan időtartamra érvényes és ugyanolyan mértékben terjed ki a munkadíjra és alkatrészekre, mint a vásárló új lakóhelye szerinti országban az adott modellre vagy termékféleségre érvényben lévő jótállás.

· A készülékre vállalt jótállás a termékhez kötődik, a jótállási jog másik felhasználóra átruházható.

· A készülék üzembe helyezése és használata az Electrolux által kiadott utasításoknak megfelelően történt, és kizárólag háztartásban használták, kereskedelmi célokra nem.

· A készüléket az új lakóhely szerinti országban hatályos összes vonatkozó előírásnak megfelelően helyezték üzembe.

A jelen Európai Jótállás rendelkezései a törvény által biztosított vásárlói jogokat nem érintik.

H

## 56 electrolux szerviz

## Szerviz

Amennyiben további segítségre van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi Vevőszolgálati Központtal.

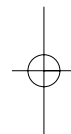
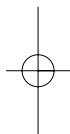
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

		
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1602 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjellandsgade 2, 2000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 136, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 60 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	<a href="http://www.electrolux.fr">www.electrolux.fr</a>	
Great Britain	+44 8706 929 929	101 Oakley Road LUTON Beds LU4 9RJ
Hellas	+30 23 10 66 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 763	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 666600	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 69 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 6 27 60 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+36 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risletkvn. 2, 0608 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 6/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q36 -2774-618 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 681	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-6606 Mägerwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajaranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 46 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 36 Taksim İstanbul
Россия	+7 096 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"



[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

[www.electrolux.cz](http://www.electrolux.cz)  
[www.electrolux.hu](http://www.electrolux.hu)



125 986 251 -00-08012007